

Zeitschrift: Cahiers d'archéologie fribourgeoise = Freiburger Hefte für Archäologie
Herausgeber: Service archéologique de l'État de Fribourg
Band: 5 (2003)

Vorwort: Editorial = Éditorial
Autor: Wolf, Claus

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Claus Wolf
Kantonsarchäologe

Editorial

Nach nunmehr vier Bänden in unveränderter Form präsentiert sich die neueste Ausgabe der «Freiburger Hefte für Archäologie» teilweise in einem neuen Gewand. Dies betrifft nicht so sehr die äussere Form oder das Layout, sondern mehr den inhaltlichen Aspekt. Ausschlaggebend für diese Änderungen war in erster Linie die in den letzten Jahren zu beobachtende Umgestaltung der archäologischen Medienlandschaft in der Schweiz. Besonders im überregionalen Bereich vollzog sich ein Wandel hin zur Popularisierung der Archäologie, um möglichst breite Leserkreise zu erreichen. Diese im Grundsatz zu begrüßende Neuorientierung führte dazu, dass eine wichtige Plattform zur Veröffentlichung bestimmter Artikelformate verloren ging. Davon betroffen sind beispielsweise wissenschaftliche Vorträge neuer Grabungen aus den verschiedenen Kantonen. Deshalb haben wir uns entschlossen, die Artikel wissenschaftlich zitierfähig abzufassen und zu gestalten, wobei der hohe Abbildungsanteil möglichst beibehalten wurde. Eine weitere Änderung besteht im erheblich erweiterten Umfang der Hefte. Das ursprüngliche Format von 64 Seiten wurde aufgegeben, um nun auch längere Aufsätze aufnehmen zu können. Darunter fallen insbesondere auch Diplomarbeiten, die Freiburger Sujets behandeln. Gerade diese Arbeiten haben es in der Regel sehr schwer, in angemessener Zeit publiziert zu werden, da ihr Umfang für eine eigene Monographie nicht ausreicht, für einen Zeitschriftenaufsatz aber häufig zu gross ist. Den Auftakt bildet dieses Jahr die Untersuchung der spätbronzezeitlichen Keramik

aus der Seeufersiedlung von Delley/Portalban II.

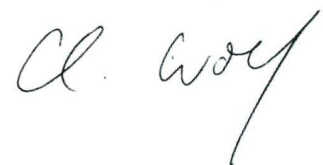
Inhaltlich gesehen decken die Hinterlassenschaften, mit denen sich die Beiträge in den «Etudes» befassen, nahezu den gesamten Zeitraum ab, den die Mitarbeiter des Amtes für Archäologie in ihrer täglichen Arbeit betreuen: von den in den letzten Jahren neu entdeckten Jäger- und Sammlerlagern der Mittleren Steinzeit in den Freiburger Voralpen über verschiedene Fundstellen der älteren und jüngeren Eisenzeit (Grabhügel der Hallstattzeit in Düringen, die keltische Wallanlage auf dem Mont-Vully) bis zur Bauanalyse eines mittelalterlichen Hauses im Herzen der Altstadt von Gruyères.

Neben dem rein archäologischen Aspekt sollen in Zukunft auch verstärkt naturwissenschaftliche Untersuchungen in die einzelnen Publikationen mit einbezogen werden. Den Anfang macht in diesem Heft die Analyse von textilen Resten an einer merowingerzeitlichen Fibel aus La Tour-de-Trême, die ganz erstaunliche Ergebnisse erbrachte.

Einen ersten Einblick in die vielfältige archäologische Vergangenheit einer ganzen Siedlungskammer erhalten wir durch die Grabungen auf der Trasse der geplanten Umgehungsstrasse H189 Bulle - La Tour-de-Trême. Über dieses auf vier Jahre angelegte Projekt wird sicherlich auch in den nächsten Ausgaben immer wieder zu berichten sein. Ebenfalls für mehrere Jahre ist unsere Zusammenarbeit mit den archäologischen Instituten der Universitäten Bern, Neuenburg und Freiburg geplant. In dem kurzen Beitrag in der Rubrik «Actualités» stellen wir das gemein-

same Unternehmen «Lehrgrabungen» vor. Besonders ans Herz legen möchte ich Ihnen schliesslich das «Dossier», das ab diesem Heft nicht nur einen längeren Artikel ausmacht, sondern sich in mehreren eigenständigen Untersuchungen einem bestimmten Thema widmet. Den Anfang macht diesmal die Gemeinde Arconciel, die in den Jahren 2002 und 2003 Ziel umfangreicher Ausgrabungen in einer römischen Villa und einem frühmittelalterlichen Gräberfeld war. Als spektakulärer Höhepunkt dieser Interventionen muss sicherlich die Entdeckung mehrerer Fragmente monumentaler Bronzeplastiken in einem unterirdischen Saal der römischen Villa angesehen werden. Aber auch die übrigen Funde und Befunde, die in den einzelnen Artikeln vorgestellt werden, geben einen faszinierenden Eindruck von der reichen archäologischen Hinterlassenschaft dieser Gemeinde.

Somit kann ich abschliessend nur hoffen, dass uns die Gratwanderung gelungen ist und sie eine Publikation in den Händen halten, die einerseits wissenschaftlichen Ansprüchen genügt und andererseits aber auch weiterhin eine verständliche Lektüre für den und die an der Freiburger Archäologie und Geschichte interessierten Mitbürger und Mitbürgerin darstellt.



Claus Wolf
Archéologue cantonal

Editorial

Si la nouvelle mouture des «Cahiers d'Archéologie Fribourgeoise» est quelque peu différente des quatre premiers numéros sortis jusqu'ici, ce n'est pas tant dans sa forme extérieure ou sa mise en pages que dans son contenu. Ce changement a été motivé par la transformation, ces dernières années, du paysage médiatique de l'archéologie suisse qui, en ce qui concerne la sphère extrarégionale en particulier, s'attache à populariser l'archéologie pour toucher un public aussi large que possible. Cette nouvelle orientation, certes tout à fait louable, a cependant généré la perte d'une importante plate-forme permettant la publication d'articles spécialisés tels par exemple les rapports scientifiques élaborés à la suite des fouilles récemment menées par les différents cantons. Pour remédier à cette carence, nous avons donc décidé de rédiger et de mettre en forme nos articles de manière scientifique, tout en les illustrant du mieux que nous pouvions. Une autre innovation se manifeste par le volume considérablement accru de ce Cahier. La capacité d'origine, fixée à 64 pages, a été abandonnée afin que des contributions plus longues, par exemple des travaux de diplôme en rapport avec des sujets fribourgeois, puissent y être intégrées. Il est en effet généralement très difficile de publier ce genre d'études dans un délai raisonnable, car soit elles sont trop courtes pour faire l'objet d'une monographie, soit elles sont trop longues pour être acceptées dans une revue. Cette année, c'est l'analyse de la céramique du Bronze final de Delley/Portalban II qui constitue le prélude à cette innovation.

Par leur enchaînement, les «Etudes» couvrent presque l'ensemble des périodes qui occupent quotidiennement les collaborateurs du Service archéologique de l'Etat: du Mésolithique, avec les récentes découvertes de sites de chasseurs-cueilleurs dans les Préalpes fribourgeoises, au Moyen Age, avec l'analyse d'une maison sise au cœur du bourg de Gruyères, en passant par les Premier et Second âges du Fer (tumulus hallstattiens de Guin, rempart celtique du Mont-Vully).

A l'avenir, à côté de l'aspect purement archéologique, il s'agira également d'intégrer dans nos publications les études réalisées par des spécialistes des Sciences naturelles et de leur donner plus d'importance. En ce sens, l'analyse des restes textiles découverts sur une fibule de La Tour-de-Trême, publiée dans ce numéro, constitue une première qui a d'ailleurs abouti à des résultats surprenants.

Les fouilles planifiées réalisées sur le tracé de la route de contournement H189 Bulle - La Tour-de-Trême permettent d'ores et déjà de livrer un premier aperçu du passé archéologique très diversifié de cette région. Il est aujourd'hui certain que de nouvelles informations liées à ce projet prévu sur quatre ans seront divulguées dans les prochains numéros de nos Cahiers. De même, la collaboration que nous avons planifiée pour plusieurs années avec les Instituts d'archéologie des Universités de Berne, Neuchâtel et Fribourg s'est concrétisée par un projet commun de «fouille-école». Une petite contribution, en français et en allemand, publiée dans la rubrique «Actualités», présente cette opération.

Enfin, je souhaiterais instamment vous recommander le «Dossier» qui, dans ce numéro, ne fait pas l'objet d'un article plus conséquent que les autres, mais qui est consacré à un thème particulier, au travers de plusieurs études indépendantes. C'est la commune d'Arconciel, sur le territoire de laquelle ont été menées, en 2002 et 2003, des fouilles d'importance autour d'une *villa* gallo-romaine et d'une nécropole du Haut Moyen Age, qui constitue le fil rouge des différentes contributions. Si la mise au jour de plusieurs fragments de statues en bronze dans une salle souterraine de la *villa* peut assurément être considérée comme l'événement le plus spectaculaire survenu lors de ces interventions, d'autres découvertes, présentées dans des articles séparés, donnent une fascinante image du riche héritage archéologique que nous a légué cette commune.

Pour terminer, je ne peux qu'espérer que nous avons réussi ce changement d'orientation et souhaiter que la publication que vous tenez entre vos mains satisfera les attentes des scientifiques tout en restant d'une lecture claire pour celles et ceux de nos concitoyennes et concitoyens qui s'intéressent à l'archéologie et à l'histoire du canton de Fribourg.

